
epos

artistry in watchmaking
switzerland



Инструкция пользователя
Инструкция по эксплуатации
Сервисная книжка

СОДЕРЖАНИЕ

Инструкция пользователя.....	4
Общая информация.....	5
Этапы развития компании.....	6
Производство.....	8
Правила пользования	
механическими часами.....	10
кварцевыми часами.....	13
Инструкция по эксплуатации	
механические часы.....	14
кварцевые часы.....	60
Сервисная книжка.....	63

Модель	Страница	Модель	Страница	Модель	Страница
3377	33	3399	49	3423	49
3378	36	3400	43	3424	51
3379	37	3401	49	3425	49
3380	49	3402	46	3426	49
3383	31	3403	48	3427	49
3384	24	3403 ОН	45	3429	55
3386	49	3404	35	3430	49
3387	19	3405	18	3431	49
3388	24	3406	24	3433	24
3389	49	3407	22	3434	57
3390	19	3408	47	3435	58
3390 24h	19	3409	49	3437	49
3391	20	3410	46	3438	49
3392	22	3411	49	3439	20
3393	26	3412	51	3440	20
3394	24	3413	49	3441	49
3395	16	3415	52	3442	49
3396	49	3418	32	3443	49
3397	49	3420	19	3501	49
3398	24	3422	49	4314	49

Модель	Страница	Модель	Страница	Модель	Страница
2003	34	3341	26	3362	39
2048	54	3347	38	3364	24
2078	34	3348	19	3365	24
2166	34	3351	16	3367	49
3157	40	3352	26	3368	41
3167	39	3353	20	3369	32
3285	49	3355	18	3369 ОН	35
3297	35	3359	49	3372	49
3332	49	3359 lady	49	3374	22
3336	19	3360	20	3376	49

СОДЕРЖАНИЕ

[illegible]

Поздравляем!

Поздравляем Вас и благодарим за покупку часов торговой марки EPOS. Часы EPOS - достойный выбор. Epos - это швейцарская марка, созданная настоящими профессионалами, использующими собственные разработки. В часах использованы материалы только высшего качества. Присутствие в коллекции уникальных и сложных механизмов делает марку привлекательной для коллекционеров.

Ваши часы предназначены для повседневного использования в целях определения текущего времени в часах, минутах, секундах или измерения отдельных интервалов времени (в зависимости от использованного механизма), а также указания запаса хода, дня недели, месяца, определения фазы Луны, индикации времени/даты во втором часовом поясе, измерения количества частоты сердечных сокращений (ударов), пульсометр.

Чтобы Ваши часы долгие годы радовали Вас безупречной и точной работой, мы предлагаем Вам внимательно ознакомиться и прислушаться к советам, приведенным в инструкции пользователя.

Все наши рекомендации действительны для всех моделей механических часов (с ручным или автоматическим заводом), а так же для кварцев часов. Обратитесь к информации, относящейся непосредственно к выбранной Вами модели.

ФИРМА - ИЗГОТОВИТЕЛЬ / ИМПОРТЕР

Фирма - изготовитель:

Epos Uhren AG / Эпос Уэрэн АГ

Страна производства:

Швейцария

Адрес фирмы - изготовителя:

**Fabrique d'horlogerie
Solothurnstrasse 44
B.P. 343
CH-2543 Lengnau**

**Фабрик д'орлоджери
Золотурнштрассе, 44,
Б.П. 343,
CH-2543 Ленгнау**

**Tel +41 32 323 81 82
www.epos.ch**

Тел. + 41 32 323 81 82

Информация об импортере:

ИП Михкин С.А.

Адрес импортера:

115211, г. Москва, ул. Борисовские пруды, д.10, корп. 1, кв. 248

ИСТОРИЯ И ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ РАЗВИТИЯ КОМПАНИИ EPOS

1987 г. - возобновление производства скелетона с ручным заводом калибра P.7040 и UT 6497.

1988 г. - совершенствование модуля регулятора калибра P.7046.

1989 г. - совершенствование указателя запаса хода калибра P.7046.

1990 г. - возобновление производства скелетона с автоматическим заводом калибра ETA2892-2.

1991 г. - совершенствование модуля регулятора с указателем фазы Луны калибра P.7046.

1989-1992 гг. - совершенствование карманных часов Hunderwasser совместно с MANUS.

1997 г. - совершенствование модуля полного календаря с указателем фазы Луны калибра UT 6497.

2000 г. - совершенствование большого указателя даты калибра UT 6497.

2002 г. - совершенствование указателя даты и маленькой секундной стрелки около метки «8 часов» калибра ETA2824.

2003 г. - возобновление производства модели 3340 коллекции Antiquite с историческим 8-дневным запасом хода в новом корпусе.

2004 г. - модель 3340 коллекции Antiquite - победитель конкурса «Золотой Баланс».

2005 г. - создание модели 3375 «Турбиййон».

3340 Edition Antiquite



ИСТОРИЯ И ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ РАЗВИТИЯ КОМПАНИИ EPOS

2007 г. - создание уникальной во всем мире модели 3383 с большой вертикальной датой в положении «9 часов».

2009 г. - мастерами Epos созданы часы с индикацией времени второй часовой зоны, датой и двумя независимыми механизмами (модель 3400 GMT).

2009 г. - выпущена обновленная версия пятиминутного репетира (модель 3373).

2010 г. - в сотрудничестве со швейцарским Олимпийским медалистом выпущена модель 3406 (хронограф, механизм Valjoux 7750) ограниченный тираж (2010 шт.).

2011 г. - выпущена имиджевая модель с референсом 3391, которая получила название «Звездное небо», за счет сходства циферблата с ночным небом. Темно-синий цвет и смещенные аппертуры дают полное ощущение астеризма.

2011 г. - на базе механизма Peseux 7001 создана ультратонкая модель часов толщиной всего 5,9 мм. (референс 3408).

2012 г. - на базе калибра Unitas 6498 созданы часы - трансформеры: карманные, наручные часы (референс 3419).

2013 г. - запуск производства женских кварцевых часов (референс 8000).

2013 г. - выпуск сертифицированного хронометра, лимитированная модель (референс 3420).

2015 г. - на базе калибра Unitas 6498 доработана модель часов - трансформеров: наручные часы, карманные часы, настольные карманные часы (референс 3429).

2017 г. - выпуск эксклюзивной модели 3435 «Verso», в которой мастерски оформленная обратная часть скелетонизированного механизма Unitas 6497, размещена на лицевой части часов - циферблате.

2017 г. - запуск производства мужских кварцевых часов (референс 7000).

2018 г. - разработка модуля Big Moon, внутренней модификации, основанной на движении ETA 2892.

2019 г. - презентация часов-скелетонов со скелетонизированной индикацией даты и водонепроницаемостью до 500 м.

ПРОИЗВОДСТВО

Приобретенные Вами часы изготовлены по высоким международным стандартам точности. Производитель гарантирует, что механические часы торговой марки EPOS в корпусах на ремешке или браслете соответствуют требованиям нормативных документов ГОСТ 10733-98 (за исключением п. 4.27.8, поскольку часы не подлежат обязательной сертификации).

Часы наручные электронно - механические кварцевые торговой марки EPOS в корпусах на ремешке или браслете соответствуют требованиям нормативных документов ГОСТ 26272-98 (за исключением п. 4.33.6 поскольку часы не подлежат обязательной сертификации).

Механизмы

Все механизмы часов EPOS - это либо механизмы известных швейцарских фирм, либо те же самые механизмы, но доработанные мастерами компании EPOS.

EPOS делает акцент на модификации, доработке и декорировании известных и надежных механизмов. Модифицировать уже существующий механизм - очень сложный и длительный процесс. Для внедрения некоторых усложнений в изначально простой механизм требуется, порой, разрабатывать практически все детали механизма заново. Несложно представить, каким уровнем должен обладать часовой мастер, чтобы осуществить этот сложный и кропотливый процесс.

В качестве базовых, в механических часах, помимо обычных и известных, EPOS использует редкие механизмы, которые уже не выпускаются. Среди них можно назвать механизмы швейцарских компаний A.Schild 1727, Peseux 7046, Valjoux, ETA 2512. Это автоматически делает модели, использующие эти механизмы, тем более модификации на их базе, особо ценными для коллекционеров. EPOS использует и оригинальные механизмы ETA. В 2013 году компания запустила производство женских моделей, в 2017 г. - производство мужских моделей электронно - механических кварцевых часов.

Покрытия корпуса

Основной материал, используемый в коллекциях EPOS - высококачественная нержавеющая сталь марки 316L.

Ионный метод - на сегодняшний день это одна из передовых технологий нанесения: корпус часов помещают в специальную камеру, в которой создается разряжение, близкое к вакууму. Затем в резервуар закачивают инертный газ - аргон, который ионизируют сильным электрическим полем. Ионы аргона, имеющие положительный заряд, бомбардируют отрицательные электроды из золота и выбивают из них ионы золота. Ионы золота под действием сильного электрического поля ударяются о корпус часов, с такой скоростью, что не просто осаждаются на поверхности, а буквально вливаются в нее. На поверхности корпуса образуется переходный слой, где металл корпуса перемешен с золотом. Этот метод позволяет наносить покрытия очень малой толщины, которые обладают высокой стойкостью. Чем тоньше покрытие, тем меньше расход золота и ниже стоимость часов. Считается, что ионное покрытие эквивалентно гальванической позолоте, толщиной 3-5 мкм. С целью увеличения срока службы часов делают покрытия двухслойным. Сначала наносят слой нитрида титана толщиной около 1 мкм., а затем поверх него тонкий (0,1 - 0,3 мкм.) слой золота. Цвета обоих слоев совпадают и даже при стирании верхнего, золотого слоя, останется слой титана, который будет служить много лет. Процесс декорирования (нанесения гравировки, на некоторые части механизма, а также гильоширование, использование синих вороненых винтов, инкрустация бриллиантами, скелетонизация) является неотъемлемой частью каждого часов, созданных под маркой EPOS.

Стекла

Sapphire (сапфировое стекло) - стекло, устойчивое к механическим повреждениям в виде царапин, основой которого является оксид алюминия, в семь раз превосходящих по твердости сталь (2200 - 2300 по Викерсу)

Mineral (минеральное стекло) - стекло с повышенным сопротивлением (твердость: 400 - 800 по Викерсу). Из вышеуказанного понятно, что более прочное стекло - это сапфировое. Практически все часы из коллекции оснащены сапфировыми стеклами.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ МЕХАНИЧЕСКИМИ ЧАСАМИ

Установка даты и дня недели, установка времени.

Внимание! Перед установкой параметров заведите часы. Перед установкой времени установите дату, месяц, день недели и фазу луны.

Во избежание поломки календаря, не манипулируйте заводной головкой в период с 20:00 до 04:00 (во время автоматического перевода числа и дня недели). У моделей 3368 - этот период с 20:00 до 06:00.

Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки, таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки).

Заводная головка

Заводная головка у механических часов с датой и днем недели имеет 3 положения: исходное (не вытянутое - положение предназначено для ручного завода, если часы не носились более 40 часов (как для моделей с автоподзаводом, так и для моделей с ручным подзаводом)). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 м. имеют закручивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для подзавода часов заводную головку предварительно необходимо отвинтить.

Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты и дня недели, путем вращения головки по часовой и против часовой стрелки. Положение при полностью вытянутой головке используется для установки времени (часов, минут).

Механические часы с ручным заводом

Заводить часы необходимо плавно, без рывков. В нейтральном положении прокрутить головку попеременно от себя - на себя около 20 раз. Если часы не носят в течение года и более, необходимо заводить часы раз в месяц, от руки до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке. Во избежание загрязнения и повреждения не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.

Механические часы с автоматическим заводом

Завод часов осуществляется только путем маховых движений самих часов (например, когда человек при ходьбе осуществляет маховые движения рукой, на которой располагаются часы). Температурные изменения, магнитные поля, излучения компьютеров и других приборов, закон земного притяжения, а так же сам владелец являются основными факторами, которые влияют на точность хода автоматического механизма. Если часы не носить более 40 часов, необходимо завести часы от руки, путем вращения заводной головки на 5 оборотов. Если часы не носят в течение года и более необходимо заводить часы раз в месяц от руки, путем вращения заводной головки на 10 - 15 оборотов.

Уход за часами

На точность хода и время работы влияют условия, в которых Вы носите часы. Во избежание разгерметизации часов, загрязнения и повреждения механизма, запрещается:

- вскрывать и разбирать часы,
- подвергать часы резким перепадам температур, искусственному замораживанию либо сильному нагреванию (не посещать бани, сауны, не принимать горячие ванны в часах), т.к. это может привести к кратковременной разгерметизации корпуса часов и попаданию влаги внутрь механизма;
- плавать, нырять, принимать душ в часах (кроме моделей 3253, 3241, 3365, 3388, 3389, 3396, 3397, 3398, 3401, 3402, 3403, 3405, 3406, 3407, 3413, 3415, 4241, 4413, имеющих водозащиту 100 и 200 метров) и эксплуатировать часы в условиях, для которых они не предназначены. Помните, что резкие перепады давления также способны вызвать кратковременную разгерметизацию часов и попадание влаги внутрь. Неисправность часов, вызванная попаданием влаги в механизм является следствием нарушения правил эксплуатации часов и влечет потерю права бесплатного ремонта.
- класть часы на/внутри электробытовых приборов, являющихся источником электромагнитного излучения (сильного магнитного поля) (СВЧ-печи, акустические системы, в т.ч. встроенные, телевизионные, видео-/аудиоаппаратура, поскольку это может привести к нарушению работы механизма часов);

Внимание! Механизм автоматического изменения дня недели и даты включается в период времени 21:00 до 03:00. Не рекомендуется проводить коррекцию в это время;

- не забывайте для обеспечения дополнительной водозащиты закрутить заводную головку часов!

Следует помнить, что длительный перерыв в работе часов ведет к загустеванию смазки в механизме, что может негативно сказаться на дальнейшей работе часов.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ МЕХАНИЧЕСКИМИ ЧАСАМИ

Все работы по обслуживанию и замене элементов питания осуществляются только в специализированном сервисном центре. Мы рекомендуем Вам каждые 2-3 года производить проверку Ваших часов в специализированных сервисных центрах или у представителей фирмы. Никогда не пытайтесь открыть корпус и снимать заднюю крышку часов самостоятельно.

Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание Ваших часов, всегда обращайтесь только в специализированные сервисные центры или к представителям фирмы, храните это руководство, используйте его для справки в будущем.

Техническое обслуживание и профилактика

Для безотказной работы часов необходимо проводить периодическое профилактическое обслуживание в авторизованном сервисном центре.

Данная модель часов должна проходить обслуживание и профилактику 1 раз в 2 года, в ходе которой производится чистка и смазка механизма, корректировка точности хода, производится замена заводной головки и прокладок в корпусе часов для сохранения герметичности.

Правила использования хронографов

Категорически запрещается:

- редактировать часы во время работы хронографа,
- нажимать одновременно кнопки запуска и обнуления хронографа,
- запускать хронограф, когда заводная головка находится в вытянутом положении,
- нажимать кнопки, производить корректировку времени под водой, в бане, в сауне

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ МЕХАНИЧЕСКИМИ ЧАСАМИ

Для запуска хронографа нажмите на кнопку «пуск». Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающиеся кнопки и заводные головки, которые обеспечивают дополнительную водонепроницаемость. Если в модели кнопки «Пуск» и «Обнуление» закручиваются, то для работы с хронографом их предварительно необходимо открутить. После запуска хронографа начинает движение секундная стрелка хронографа. Для остановки нажмите на кнопку пуска хронографа. Если Вы хотите продолжить работу хронографа нажмите еще раз кнопку «Пуск». Если Вы хотите обнулить значение хронографа, нажмите на кнопку «Обнуления». Каждая пройденная минута стрелки хронографа отражается на минутном накопителе. Каждый пройденный час отражается на часовом накопителе.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ КВАРЦЕВЫМИ ЧАСАМИ

Основные технические характеристики

Электронно - механические кварцевые часы:

Часы оснащены кварцевым механизмом, работающим от элемента питания (батарейки), срок службы батарейки примерно 2 года с момента установки нового элемента питания. Среднесуточный ход при температуре 20 (+/-5) C° +/-20 сек/месяц.

ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
МЕХАНИЧЕСКИХ
ЧАСОВ

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2671-2

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
4401	30	8,8	29
4413	200	10,8	30

Технические данные:

Наручные часы с механизмом ETA 2671-2 с календарем, механизмом автоподзавода, с сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), либо розовым PVD покрытием. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении на руке не менее 10 часов, являются ремонтпригодным изделием. Точность хода +/- 20-40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в положение (I). При коррекции текущего времени секундная стрелка останавливается.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в положение (II) и, вращая ее от себя установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).



Примечание:

Если часы полностью остановились, либо после длительного перерыва в эксплуатации необходимо завести часы заводной головкой (5-6 оборотов от себя), после этого надеть часы на руку и носить. При повседневной носке достаточно несколько раз качнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм.

Внимание!

Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2892-2 4500 DD

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3351	50	13	39
3395	50	12,3	41



Технические данные:

Наручные часы с хронографом*, календарем («большая дата»), сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с механизмом автоматического подзавода. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24 - часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 42 часа. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра ETA 2892-2 4500 DD, 46 камней. Часы являются ремонтно-пригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода ± 20 -40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

* Часы - хронограф - это часы с двумя независимыми измерительными системами: одна показывает текущее время, другая измеряет короткие промежутки времени. Счетчик регистрирует секунды, минуты, часы и может быть включен или отключен по желанию.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее от себя или на себя (в зависимости от модели), установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).

3. Хронограф:

Для запуска и остановки хронографа служит верхняя кнопка А, а для обнуления показаний и возврата в исходное положение служит нижняя кнопка В.

Внимание! Не рекомендуется ношение с постоянно включенным (свыше 12 часов подряд) хронографом, так как повышенная нагрузка на механизм сокращает запас хода.

Примечание: после длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (5-6 оборотов). При повседневной носке достаточно несколько раз встряхнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизма. Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 20 оборотов заводной головки.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время и период времени с 21:00 до 03:00

Примечание: правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2892-A2 HS

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3355	50	8,5	37,5
3405	100	10,7	43



Технические данные:

Наручные часы с механизмом ETA 2892-HS «прыгающий час» с центральной секундной стрелкой и цифровой индикацией часа в 12 часовом формате водозащищенном корпусе с автоподзаводом. Часы с сапфировым стеклом в корпусе из нержавеющей стали (316L), либо розовым PVD покрытием. Автоматический подзавод пружины обеспечивает до 40 часов резерва хода при непрерывном ношении на руке в течении 10 часов. Часы являются ремонтпригодным изделием. Точность хода +/- 20-40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа, браслет - нержавеющая сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку в крайнее правое (III) положение и, вращая ее на себя, установите текущий час в окошке, а затем минуты с помощью минутной стрелки. После этого верните головку в исходное положение (I).

ВНИМАНИЕ: во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в среднее (II) положение и, вращая ее на себя, установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание:

Если часы полностью остановились, либо после длительного перерыва в эксплуатации необходимо завести часы заводной головкой (5-6 оборотов от себя), после этого надеть часы на руку и носить. При повседневной носке достаточно несколько раз качнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм.

Внимание!

Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АУТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2892-A2

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3336	50	7,9	37,5
3348	50	9,8	33,5 x 39,2
3387	30	8	39
3390(3390 24h)	50	8	41
4387	30	7,7	31,5
4390	50	8	34
3420	30	4,7	40



2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее от себя или на себя (в зависимости от модели), установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. После длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (5-6 оборотов). При повседневной носке достаточно несколько раз встряхнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм. Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 20 оборотов заводной головки.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10)

Технические данные:

Наручные часы с центральной секундной стрелкой, одинарным календарем (кроме модели 3336,3390sk, 4390sk), сапфировое стекло (или минеральным для модели 3343), в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с механизмом автоматического подзавода. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 42 часа. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра ETA 2892-A2, 21 камень. Часы являются ремонтнопригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 20-40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2892-A2 9000 DD

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3353	50	9,7	37,5
3360	50	10,4	40 x 33
3391	50	10	41
3439	50	10,7	41,7
3440	50	11	42
4391	50	8	34



Технические данные:

Наручные часы с центральной секундной стрелкой, полным календарем, индикатором фазы Луны, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с механизмом автоматического подзавода. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24 - часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 42 часа. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра ETA 2892-A2 9000 DD, 21 камень. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 20-40$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка месяца:

Для установки месяца необходимо нажимать кнопку А, пока не установится требуемый месяц.

3. Установка даты:

Для установки даты необходимо нажимать кнопку В.

4. Установка дня недели:

Для установки дня недели необходимо нажимать кнопку С.

5. Установка Лунного календаря:

Для установки Лунного календаря необходимо нажимать кнопку D.

Примечание. Возьмите календарь с указанием фаз Луны и найдите дату последнего полнолуния. Поставьте лунный календарь часов сначала в положение «полнолуния» и нажмите кнопку управления лунным календарем столько раз, сколько прошло дней с последнего полнолуния. Один щелчок индикатора соответствует одному лунному дню.

Запрещается для нажатия на кнопки использовать иголку, булавку, иные острые металлические предметы.

Примечание. После длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (5-6 оборотов). При повседневной носке достаточно несколько раз встряхнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм. Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 20 оборотов заводной головки.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период с 21:00 до 03:00. Запрещается нажимать кнопку коррекции фазы луны с 23:00 до 05:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10)

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2892-A2 14070 DD

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3374	50	9,8	42,6
3392	50	9,2	41
3407	100	11,1	43



2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее на себя, установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. После длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (5-6 оборотов). При повседневной носке достаточно несколько раз встряхнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм. Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 20 оборотов заводной головки.

Технические данные:

Наручные часы - регулятор* с одинарным календарем, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с механизмом автоматического подзавода. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 42 часа. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра ETA 2892-A2 14070 DD, 21 камень. Часы являются ремонтно-пригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 20-40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

* Регулятор - часы с особым расположением стрелок. Минутная стрелка обычно расположена по центру часов, часовая стрелка - вверху, и секундная - внизу.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

3. Использование пульсометра (для модели 3407)

Логарифмическая шкала пульсометра находится на отметке «6 часов», рассчитана на 20 сердцебиений.

- 1) Нащупайте левой рукой пульс на правом запястье.
- 2) Когда маленькая стрелка начнет движение от отметки «старт», подсчитайте 20 пульсаций на правом запястье.
- 3) После 20-ти биений Ваш сердечный ритм будет определен на калиброванной шкале.

В нестрессовых ситуациях нормальное сердцебиение колеблется от 60 до 100 ударов в минуту. Сердцебиение более 100 или менее 60 ударов в минуту может считаться симптомом болезни - в этом случае обратитесь к врачу.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10)

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ VALJOUX 7750

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3364	50	14	42
3365	200	15,7	44
3384	50	15	42,5
3388	100	13,8	43
3394	50	13	41
3398	100	14,5	43
3406	100	14,5	43
3433	100	14,5	43,5



Технические данные:

Наручные часы с хронографом*, боковой секундной стрелкой (кроме модели 3364), одинарным календарем (не для всех моделей), 3433, 3365, 3388, 3394 полным календарем 3292 (без календаря), тахиметром** (модели 3277, 3364, 3384), телеметром*** (модель 3364), сапфировым стеклом (или минеральным для модели 3264, 3277) в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316 L), с механизмом автоматического подзавода. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 46 часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Valjoux 7750, 25 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 20 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

***Часы-хронограф** - это часы с двумя независимыми измерительными системами: одна показывает текущее время, другая измеряет короткие промежутки времени. Счетчик регистрирует секунды, минуты, часы и может быть включен или выключен по желанию.

Хронограф Fly-back необходим для проведения ряда замеров с нулевыми промежутками между каждым замером. В хронографе fly-back новое измерение начнется при нажатии всего одной кнопки. Предыдущее показание при этом обнуляется.

Хронограф Tricompax может фиксировать отрезки времени с точностью до 0,2 секунды.

****Тахиметр** - функция, используемая для определения средней скорости движения (в километрах в час) на фиксированном участке пути. Тахиметрическая шкала располагается с наружной стороны циферблата (либо на самом циферблате, либо на корпусе часов). Если владелец часов движется на машине по автомагистрали, имеющей километровую разметку, то для определения скорости ему достаточно при помощи хронографа засечь время прохождения участка в 1 км. При этом стрелка секундного накопителя хронографа укажет на шкале секунд время, за которое был пройден 1 километр пути, а на тахиметрической шкале - среднюю скорость движения на этом участке.

*****Телеметр** - функция, с помощью которой можно определить расстояние от наблюдателя до грозового фронта. Телеметрическая шкала располагается по краю циферблата. Достаточно измерить при помощи хронографа время между вспышкой молнии и моментом прихода раската грома в месте наблюдения. При этом стрелка секундного накопителя хронографа укажет на шкале секунд время между вспышкой молнии и раскатом грома, а на телеметрической шкале - расстояние от места наблюдения до грозового фронта.



(рис. 1)

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени (кроме модели 3292) (рис.1):

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты (кроме модели 3292) (рис. 1):

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее от себя, установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).

3. Установка дня недели (модели 3433, 3365, 3388, 3394) (рис. 1):

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее на себя, установите день недели, после чего верните головку в исходное положение.



(рис. 2)



(рис. 3)

4. Хронограф (рис. 2 и 3):

Для запуска и остановки хронографа служит верхняя кнопка А, а для обнуления показаний и возврата в исходное положение служит нижняя кнопка В.

Внимание! Не рекомендуется носить часы с постоянно включенным (свыше 12 часов подряд) хронографом, так как повышенная нагрузка на механизм сокращает запас хода.

Примечание! После длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (5-6 оборотов). При повседневной носке достаточно несколько раз встряхнуть часы и маятник подзавода приведет в движение механизм. Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 20 оборотов заводной головки.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10)

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АУТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ VALJOUX 7751

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3341	50	15,5	42,6
3352/3214	50	13	39
3393	50	13	41



Технические данные:

Наручные часы с хронографом*, боковой секундной стрелкой (кроме модели 3341), полным календарем, Лунным календарем, тахиметром** (модель 3341), сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316 L), с механизмом автоматического подзавода.

Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 46 часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Valjoux 7751, 25 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 20 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

*Часы-хронограф - это часы с двумя независимыми измерительными системами: одна показывает текущее время, другая измеряет короткие промежутки времени. Счетчик регистрирует секунды, минуты, часы и может быть включен или выключен по желанию.

**Тахиметр - функция, используемая для определения средней скорости движения (в километрах в час) на фиксированном участке пути. Тахиметрическая шкала располагается с наружной стороны циферблата (либо на самом циферблате, либо на корпусе часов). Если владелец часов движется на машине по автомагистрали, имеющей километровую разметку, то для определения скорости ему достаточно при помощи хронографа засечь время прохождения участка в 1 км. При этом стрелка секундного накопителя хронографа укажет на шкале секунд время, за которое был пройден 1 километр пути, а на тахиметрической шкале - среднюю скорость движения на этом участке.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени (рис.1):

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты (рис. 1):

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее на себя, пока не установите нужную дату.

При переходе стрелки числа от 31-го к 1-му изменяется месяц.

3. Установка Лунного календаря (рис. 1):

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и поворачивайте от себя, пока не установите нужный день лунного календаря.

Примечание. Возьмите календарь с указанием фаз Луны и найдите дату последнего полнолуния. Поставьте лунный календарь часов сначала в положение «полнолуния» и прокрутите его столько раз, сколько прошло дней с последнего полнолуния. Один щелчок индикатора соответствует одному лунному дню. Затем установите точное время и верните заводную головку в исходное положение.

4. Установка дня недели (рис.1):

Для изменения дня недели необходимо нажать кнопку C, находящуюся на корпусе напротив цифры 10.

Запрещается для нажатия на кнопку использовать иголку, булавку, иные острые металлические предметы.

5. Хронограф (рис. 2 и 3):

Для запуска и остановки хронографа служит верхняя кнопка A, а для обнуления показаний и возврата в исходное положение служит нижняя кнопка B. Верхний счетчик является накопителем минут хронографа. Нижний счетчик является накопителем часов хронографа.

6. Левый счетчик (модели 3346, 3352/3214, 3393):

Маленькая стрелка дублирует основное время по 24-часовой шкале, большая стрелка является основной секундной стрелкой.

Не рекомендуется носить часы с постоянно включенным (свыше 12 часов подряд) хронографом, так как повышенная нагрузка на механизм сокращает запас хода.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АУТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ VALJOUX 7751

Примечание. После длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (5-6 оборотов). При повседневной носке достаточно несколько раз встряхнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм. Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 20 оборотов заводной головки.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00. Запрещается производить коррекцию фазы Луны с 23:00 до 05:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

Режимы хронографа



(рис. 2)

Установки



(рис. 1)

Работа хронографа

Внимание!

Запрещается редактировать часы во время работы хронографа!

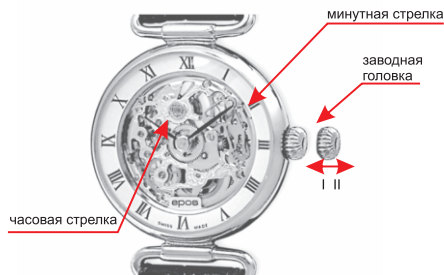


(рис. 3)
29

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ЕТА 2512

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
4347	30	7,6	25
4382	30	7	27



Технические данные:

Наручные часы с сапфировым стеклом (или минеральным - для моделей 4305, 4311) в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 30-36-часовой резерв хода часов. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 20-40$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

*Скелетон - часы с прозрачным циферблатом и задней крышкой, сквозь которые виден механизм. Детали механизма таких часов украшают ручной гравировкой, покрывают благородным металлом, а иногда декорируют драгоценными камнями.

Внимание! Часы со скелетонизированным механизмом запрещается подвергать повышенным нагрузкам (ронять, трясти) во избежание поломки.

Инструкция по эксплуатации

Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ EPOS GDV (базовый Unitas 6498)

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3383	50	11,2	41



Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «3 часа», календарем («большая дата»), сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6498, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Для установки текущей даты необходимо нажимать кнопку А, находящуюся на корпусе, напротив цифры 6.

Внимание! Корректировка календаря должна производиться каждый месяц.

Запрещается для нажатия на кнопку использовать иголку, булавку, иные острые металлические предметы.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6497-1

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3369	50	9,7	42,7
3418 SK	50	10	40



Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «9 часов», сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 40-60$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

Инструкция по эксплуатации

Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10). Для модели 3418 SK.

Внимание! Часы со скелетонизированным механизмом запрещается подвергать повышенным нагрузкам (ронять, трясти) во избежание поломки.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3377	50	11	41



Технические данные:

Наручные часы с одной стрелкой*, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44-часовой резерв хода часов. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 секунд в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

***Интервал между индикацией часы разделен на секторы. Маленький равен 5 мин., большой - 15 мин.**

Инструкция по эксплуатации

Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводную головку.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6497-1

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
2003	-	9,2	42,2
2078	-	14,5	52
2166	-	13,2	49,5



Технические данные:

Карманные часы с ручным заводом, секундной стрелкой в положении «6 часов» (кроме моделей 2004, 2078 и 2089), минеральным стеклом в металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L) с золотым либо палладиевым покрытием. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6497-1, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки.

Инструкция по эксплуатации

Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3297	50	9,7	42,7
3369 OH	50	9,5	42,7
3404	100	12,2	43



Запрещается для нажатия на кнопки использовать иголку, булавку, иные острые металлические предметы.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «6 часов», календарем «большая дата» (только для модели 3297), сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6498, 17 камней. Часы являются ремонтнопригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 40-60$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты (для модели 3297):

Для установки текущей даты необходимо нажимать кнопку А, находящуюся на корпусе напротив цифры 9.

Внимание. Корректировка календаря должна производиться каждый месяц.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3378	50	11,6	41



Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «6 часов», индикатором фаз Луны, секторным индикатором резерва хода, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas6498, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 40-60$ сек. в сутки.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее от себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка Лунного календаря:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее от себя, установите необходимый лунный день (чтобы установить следующий лунный день необходимо прокрутить заводную головку от себя, пока не будут установлены нужные показания), после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Возьмите календарь с указанием фаз Луны и найдите дату последнего полнолуния. Поставьте лунный календарь часов сначала в положение «полнолуния» и прокрутите его столько раз, сколько прошло дней с последнего полнолуния.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3379	50	11,6	41



Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «6 часов», ретроградной минутной стрелкой в положении «12 часов», сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6498, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 40-60$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

Инструкция по эксплуатации

Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее от себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

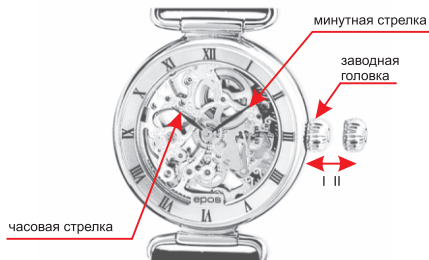
Внимание! Категорически запрещается устанавливать время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр.10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ PESEUX 7040

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3347	30	8,4	32,5



Технические данные:

Наручные часы-скелетон* с сапфировым стеклом (или минеральным - модель 3305) в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 30-36 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Peseux 7040, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

*Скелетон - часы с прозрачным циферблатом и задней крышкой, сквозь которые виден механизм. Детали механизмов таких часов украшают ручной гравировкой, покрывают благородными металлами, а иногда декорируют драгоценными камнями.

Внимание! Часы со скелетонизированным механизмом запрещается подвергать повышенным нагрузкам (ронять, трясти) во избежание поломки.

Инструкция по эксплуатации

Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее от себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ PESEUX 7046

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3167	50	8,5	37,5
3362	50	9,1	40 x 33



Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «6 часов», секторным индикатором резерва хода, календарем, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 40-43 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Peseux 7046, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 40-60$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее от себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II), прокручивайте стрелки вперед (по часовой стрелке), пока не будут установлены нужные показания даты.

Примечание. Для стабильной работы механизма часы следует заводить когда стрелка индикации запаса хода подходит к «0».

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ PESEUX 7046

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3157	50	8,5	37,5



Технические данные:

Наручные часы-регулятор*, с календарем, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 40-43 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Peseux 7046, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

***Регулятор - часы с особым расположением стрелок. Минутная стрелка обычно расположена по центру часов, часовая стрелка - вверх, и секундная - вниз.**

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ EPOS QPL (базовый Unitas 6497)

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3368	50	12	42



2. Установка месяца:

Для установки месяца необходимо с небольшим усилием нажимать кнопку А, находящуюся на корпусе напротив цифры 10, пока не установится требуемый месяц.

3. Установка дня недели:

Для установки дня недели необходимо нажимать кнопку А, находящуюся на корпусе напротив цифры 10.

4. Установка Лунного календаря:

Для установки фазы Луны необходимо с небольшим усилием нажимать кнопку В, находящуюся на корпусе напротив цифры 8.

Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «9 часов», полным календарем, индикатором фаз Луны, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6497, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода $\pm 40-60$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

Важно! Во время установки месяца, дня недели, лунного календаря и числа месяца запрещается сильное нажатие на кнопки часов.

5. Установка даты:

Для установки даты необходимо нажимать кнопку В, находящуюся на корпусе напротив цифры 8.

Примечание. Возьмите календарь с указанием фаз Луны и найдите дату последнего полнолуния. Поставьте лунный календарь часов сначала в положение «полнолуния» и нажмите кнопку управления лунным календарем столько раз, сколько прошло дней с последнего полнолуния. Один щелчок индикатора соответствует одному лунному дню.

Запрещается для нажатия на кнопки использовать иголку, булавку, иные острые металлические предметы.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов. т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00. Запрещается нажимать кнопку установки Лунного календаря с 23:00 до 05:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2671

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3400 GMT	50	11,1	40 x 47



Технические данные:

Наручные часы с двумя апертурами* (левая апертура индикация местного времени и даты, правая апертура инверсия 24-часовой индикации для 2-ого часового пояса с индикацией даты), центральной секундной стрелкой (левая апертура), одинарным календарем, сапфировым стеклом в водозащищенном овальном корпусе из нержавеющей стали (316L), с двумя механизмами автоматического подзавода.

Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 38 часов. Часы высокого класса точности, комплектуются двумя независимыми механизмами калибра ETA 2671 и ETA 2671 (модифицированный EPOS). Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода ± 20 -40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

*Апертура - небольшое отверстие (окно) в циферблате часов, в котором дается текущая индикация времени, даты, дня недели и т.п.).

Инструкция по эксплуатации

Местное время:

- 1) Установка текущего времени - вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее от себя (против часовой стрелки), установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).
- 2) Установка даты - вытяните заводную головку в среднее положение (II) вращая ее на себя (по часовой стрелке), установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).
- 3) Ручной подзавод - не меняя исходного положения заводной головки (I), вращая ее на себя (по часовой стрелке), заведите часы.

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

Второй часовой пояс:

- 1) Установка текущего времени - вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя (против часовой стрелки), установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение.
- 2) Установка даты - вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее от себя (по часовой стрелке), установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).
- 3) Ручной подзавод - не меняя исходного положения заводной головки (I), вращая ее от себя (по часовой стрелке), заведите часы.

GMT - индикация - 2-й часовой пояс (для модели 3400 GMT)



Индикация при помощи двухсторонней часовой стрелки (24 индикация по полукругу, движение против часовой стрелки)

А - короткая сторона двухсторонней стрелки: ночные часы (18:00-06:00)

Б - длинная сторона двухсторонней стрелки: дневные часы (06:00-18:00)



Индикация при помощи двухсторонней часовой стрелки (24 индикация по полукругу, движение против часовой стрелки)

А - «лунная» сторона двухсторонней стрелки: ночные часы (06:00-06:00)

Б - «солнечная» сторона двухсторонней стрелки: дневные часы (06:00-06:00)

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498-2

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3403 ОН	100	10,9	43



Технические данные:

Наручные часы с механизмом Unitas 6498-2 с вынесенной секундной стрелкой в водозащищенном корпусе с ручным заводом. Часы с сапфировым стеклом в корпусе из нержавеющей стали (316L), либо розовым PVD покрытием. Ручной завод пружины обеспечивает до 40 часов резерва хода. Часы являются ремонтпригодным изделием. Точность хода $\pm 40-60$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа, браслет - нержавеющая сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в положение (I).

2. Ручной завод часов:

Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (в положении I) от себя до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке (примерно 20-25 оборотов), после чего верните головку в исходное положение.

Примечание. Общие правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2834-2

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3402	100	10,7	43
3410	50	9,1	39



Технические данные:

Наручные часы с механизмом ETA 2834-2 с двойным календарем, сапфировым стеклом в водозащищенном корпусе из нержавеющей стали (316L), либо с розовым PVD покрытием с механизмом автоматического подзавода. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении на руке не менее 10 часов. Часы являются ремонтпригодным изделием. Точность хода +/- 20-40 сек. в сутки.

Ремешок - натуральная кожа, браслет - нержавеющая сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в положение (I).

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в положение (II) и, вращая ее от себя, установите день недели, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Если часы полностью остановились, либо после длительного перерыва в эксплуатации необходимо завести часы заводной головкой (5-6 оборотов от себя), после этого надеть часы на руку и носить. При повседневной носке достаточно несколько раз качнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ PESEUX 7001

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3408	30	5,9	39



Технические данные:

Ультратонкие часы с секундной стрелкой в положении «6 часов», сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает резерв хода до 40-ка часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Peseux 7001. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Браслет - сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего вытяните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6497-2

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3403	100	10,9	43



Технические данные:

Наручные часы с механизмом Unitas 6497-2 с вынесенной секундной стрелкой в водозащищенном корпусе с ручным заводом. Часы с сапфировым стеклом в корпусе из нержавеющей стали (316L), либо розовым PVD покрытием. Ручной завод пружины обеспечивает до 40 часов резерва хода. Часы являются ремонтно-пригодным изделием. Точность хода $\pm 40-60$ сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа, браслет - нержавеющая сталь.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего вытяните головку в исходное положение (I).

2. Ручной завод часов:

Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (в положении I) от себя до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке (примерно 20-25 оборотов), после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Общие правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ЕТА 2824/ 2824-2 / SW200

Данное техническое описание относится к следующим моделям:

модель	водонепро- ницаемость, м	размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3285	30	10,5	37
3332	30	13,5	41,6x34,5
3359	50	9,1	40 x 33
3359 Lady	50	9,1	40 x 33
3367	50	9,5	42,7
3372	50	10,8	38,5
3376	50	9,2	36 x 36
3380	50	12,5	40
3386	50	10,7	41
3389	100	11,5	43
3396	200	11,2	44
3397	100	10,9	43
3399	50	9	38,5 x 32
3401	100	10,7	43
3409	50	9,1	39
3413	200	10,8	41
3422	50	10,4	42,5
3423	50	10,4	40,5
3425	100	11	44

3426	50	9,8	40
4314	50	9,4	32
4411	50	10	31,4
4426	50	9,4	34
3411	50	10,2	39
3427	30	10,4	40
3430	50	11	41
3431	50	13	41
3437	50	9,9	38,5
3438	200	12	41
3441	500	14,5	43
3442	100	10,4	42
3443	100	10,6	43,8
3501	100	10,4	41

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АУТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2824-2 / SW200



Технические данные:

Наручные часы с центральной секундной стрелкой, ретроградным указателем часа и минут (3431), одинарным календарем (у всех моделей), сапфировым стеклом (или минеральным для моделей 3241, 3249, 3274, 3285, 3396M, 4249), водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с механизмом автоматического подзавода. Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10 часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 38 часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра ETA 2824-2, 25 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 20-40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа, каучук. Браслет - нержавеющая сталь.

Инструкция по эксплуатации

Для моделей с календарем:

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя установите текущее время, после чего верните заводную головку в положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в положение (II) и установите текущую дату, после чего верните заводную головку в исходное положение (I).

Для моделей без календаря:

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя установите текущее время, после чего верните заводную головку в положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в положение (I) и установите текущую дату, после чего верните заводную головку в исходное положение.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Для моделей с завинчивающейся заводной головкой:

Перед вытягиванием заводной головки ее надо отвернуть против часовой стрелки.

После завершения установок и возврата головки в исходное положение, заводная головка должна быть завинчена до упора во избежание потери герметичности.

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АУТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3412ОН	100	11,1	42,5
3424	50	10,4	42

Технические данные:

Наручные часы с механизмом Unitas 6498 с ручным заводом. Окно баланса в положении «12 часов». Водозащищенный корпус из нержавеющей стали (316L). Сапфировое стекло. Ручной завод пружины обеспечивает до 40 часов резерва хода. Часы являются ремонтпригодным изделием. Точность хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в положение (I).

2. Ручной завод часов:

Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (в положении I) от себя до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке (примерно 20-25 оборотов), после чего верните головку в исходное положение.

Примечание. Общие правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).



ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С АВТОПОДЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ ETA 2824 DD 2040

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3415	100	13,7	39,5



Технические данные:

Наручные часы с хронографом*, календарем, секундной стрелкой в положении «3-х часов», сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с механизмом автоматического подзавода.

Автоматический подзавод пружины обеспечивает 24-часовой резерв хода при непрерывном ношении их на руке не менее 10-ти часов. Резерв хода при полном заводе пружины составляет 42 часа. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 20-40 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

*Часы-хронограф - это часы с двумя независимыми измерительными системами: одна показывает текущее время, другая измеряет короткие промежутки времени. Счетчик регистрирует секунды, минуты, часы и может быть включен и отключен по желанию.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (III) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Установка даты:

Вытяните заводную головку в среднее положение (II) и, вращая ее от себя или на себя (в зависимости от модели), установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (I).

3. Хронограф:

Для запуска и остановки хронографа служит верхняя кнопка А, а для обнуления показаний и возврата в исходное положение служит нижняя кнопка В.

Левый счетчик является накопителем минут хронографа. Нижний счетчик является накопителем часов хронографа.

Внимание! Не рекомендуется ношение с постоянно включенным (свыше 12 часов подряд) хронографом, так как повышенная нагрузка на механизм сокращает запас хода.

Примечание. После длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (5-6 оборотов). При повседневной носке достаточно несколько раз встряхнуть часы и маховик подзавода приведет в движение механизм. Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 20 оборотов заводной головки.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать дату и время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498-2

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
2048	-	9,2	49,5

Технические данные:

Карманные часы с ручным заводом, секундной стрелкой в положении «6 часов», минеральным стеклом в металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L) с золотым, либо палладиевым покрытием. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6498-2. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку в крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (I).

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6498

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3429	50	13	45



время, прокручивая заводную головку до нужного значения; вставьте заводную головку в положение (I); закрутите заводную головку путем надавливания на нее и прокручивания по часовой стрелке.

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

2. Как вынуть вкладку - карманные часы:

Для того чтобы вынуть карманные часы из общего корпуса, необходимо выкрутить головку, находящуюся в положении «9 часов», прокручивая ее против часовой стрелки; далее открутить заводную головку, прокручивая ее тоже против часовой стрелки; выдвинуть вперед вкладку - карманные часы, придерживая вложенные часы за обе головки.

3. Использование вкладки - карманных часов:

Закрутите обе головки, как только извлечете вкладку - карманные часы из корпуса, закрутите головку, которая находится в «9-часовом» положении, нажав на нее и поворачивая по часовой стрелке; закрутите заводную головку, которая находится в «3-часовом» положении, нажав на нее и поворачивая по часовой стрелке.

Технические данные:

Наручные часы с секундной стрелкой в положении «6 часов», скелетонизированным циферблатом, сапфировым стеклом в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с ручным заводом. Полный ручной завод пружины обеспечивает 53 часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6498 (высота механизма - 4,5 мм, диаметр 37,2 мм), 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа. Могут использоваться как наручные часы, настольные, карманные часы (комплектуются цепочкой).

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Открутите заводную головку путем надавливания на нее и прокручивания против часовой стрелки; вытяните заводную головку в положение (II); установите точное

4. Использование карманных часов в качестве настольных:

Закрутите обе головки, как только вынете вкладку - карманные часы из корпуса; закрутите головку, которая находится в «9-часовом» положении, нажав на нее и поворачивая по часовой стрелке; закрутите заводную головку, которая находится в «3-часовом» положении, нажав на нее и поворачивая по часовой стрелке; установите держатель к задней части корпуса.

5. Как вставить карманные часы в общий корпус:

Раскрутите головку, которая находится в «9-часовом» положении, нажав на нее и поворачивая против часовой стрелки; раскрутите заводную головку, которая находится в «3-часовом» положении, нажав на нее и поворачивая против часовой стрелки; убедитесь, что обе головки были полностью раскручены; аккуратно поместите вкладку - карманные часы в основание корпуса с ремешком; убедитесь, что корпус - основание расположен прямо.

6. Использование в качестве наручных часов:

Открутите обе головки против часовой стрелки, поместите вкладку - карманные часы в корпус с ремешком; закрутите обе головки по часовой стрелке, как только вкладка - карманные часы будет помещена в корпус с ремешком; убедитесь в том, что головки закручены до упора, в противном случае вкладка может выпасть из основного корпуса.

7. Установка и корректирование: ручной завод часов.

Открутите заводную головку путем надавливания на нее и прокручивания против часовой стрелки; крутите заводную головку по часовой стрелке до полного завода часов; верните заводную головку в исходное положение (I) путем нажатия и закручивания ее по часовой стрелке.

Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Внимание! Категорически запрещается устанавливать время в период времени с 21:00 до 03:00.

Примечание. Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр.10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6497-3

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3434	100	11	43,5



Технические данные:

Наручные часы с механизмом Unitas 6497-3 с вынесенной секундной стрелкой, окно баланса в положении «12 часов», в водозащищенном корпусе с ручным заводом. Часы с сапфировым стеклом в корпусе из нержавеющей стали (316L), либо розовым PVD покрытием. Ручной завод пружины обеспечивает до 40 часов резерва хода. Часы являются ремонтно-пригодным изделием. Точность хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

Инструкция по эксплуатации:

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в положение (I).

2. Ручной завод часов:

Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (в положении I) от себя до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке (примерно 20-25 оборотов), после чего верните головку в исходное положение.

Примечание. Общие правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

ЧАСЫ МЕХАНИЧЕСКИЕ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, МЕХАНИЗМ UNITAS 6497-4

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
3435	50	11	42,5



Технические данные:

Наручные часы с ручным заводом, циферблат обратная сторона скелетонизированного механизма, с сапфировым стеклом, в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L), с пульсометром. Полный ручной завод пружины обеспечивает 42-44 - часовой резерв хода часов. Часы высокого класса точности, комплектуются механизмом калибра Unitas 6497, 17 камней. Часы являются ремонтпригодным изделием. Допустимое отклонение точности хода +/- 40-60 сек. в сутки. Ремешок - натуральная кожа.

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (II) и, вращая ее от себя, установите текущее время, после чего верните заводную головку в исходное положение (I).

Внимание! Во время установки времени секундная стрелка может стопориться.

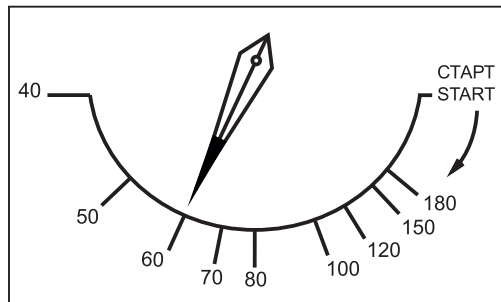
Примечание. Заводите часы ежедневно, вращая заводную головку (положение I) по часовой стрелке до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.

Правила пользования механическими часами смотрите в вводной части (стр. 10).

2. Использование пульсометра:

Логарифмическая шкала пульсометра находится на задней крышке корпуса часов, рассчитана на 20 сердцебиений. Нащупайте пульс на правом запястье левой рукой. Подсчитайте 20 пульсаций на правом запястье, когда маленькая стрелка начнет движение от отметки «старт». После 20-ти сердцебиений Ваш сердечный ритм будет определен на калиброванной шкале.

В нестрессовых ситуациях нормальное сердцебиение колеблется от 60 до 100 ударов в минуту. Сердцебиение более 100 или менее 60 ударов в минуту может считаться симптомом болезни. В этом случае, необходимо обратиться за консультацией к врачу.



ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЭЛЕКТРОННО-МЕХАНИЧЕСКИХ
КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ

ЧАСЫ КВАРЦЕВЫЕ, МЕХАНИЗМ RONDA 705 Quartz

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
8000	30	7	34



2. Установка даты:

Вытяните переводную головку до первого щелчка в положение (II). Вращением переводной головки «от себя» установите дату. Нажатием переводной головки верните ее в исходное положение (I).

Важно! Не устанавливайте дату в интервале между 21:00 и 03:00 часами. Иначе, на следующий день, возможно некорректное отображение даты. Если все же необходимо установить дату именно в этот период времени, то сначала измените время на часах на любое другое, выходящее за пределы вышеуказанного интервала, затем установите дату, а далее восстановите правильное время.

Технические данные:

Наручные кварцевые часы с центральной секундной стрелкой, в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L). Часы высокого класса точности комплектуются механизмом Ronda 705.

Внимание! На точность хода влияют условия ношения.

Примечание. Если Вы заметили, что ход секундной стрелки не плавный, скачкообразный - это означает, что элемент питания разряжен и его следует заменить.

Примечание 2. Правила пользования кварцевыми часами смотрите в вводной части (стр. 13).

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните переводную головку до второго щелчка в положение (III). Вращением переводной головки по часовой стрелке установите текущее время. Нажатием на переводную головку верните ее в исходное положение (I).

ЧАСЫ КВАРЦЕВЫЕ, МЕХАНИЗМ RONDA 715 Quartz

Данное техническое описание и инструкция по эксплуатации относятся к следующим моделям:

Модель	Водонепроницаемость, м	Размер корпуса	
		толщина, мм	диаметр, мм
7000	50	7	42



2. Установка даты:

Вытяните переводную головку до первого щелчка в положение (II). Вращением переводной головки «от себя» установите дату. Нажатием переводной головки верните ее в исходное положение (I).

Важно! Не устанавливайте дату в интервале между 21:00 и 03:00 часами. Иначе, на следующий день, возможно некорректное отображение даты. Если все же необходимо установить дату именно в этот период времени, то сначала измените время на часах на любое другое, выходящее за пределы вышеуказанного интервала, затем установите дату, а далее восстановите правильное время.

Технические данные:

Наручные кварцевые часы с центральной секундной стрелкой, в водозащищенном металлическом корпусе из нержавеющей стали (316L). Часы высокого класса точности комплектуются механизмом Ronda 715.

Внимание! На точность хода влияют условия ношения.

Примечание. Если Вы заметили, что ход секундной стрелки не плавный, скачкообразный - это означает, что элемент питания разряжен и его следует заменить.

Примечание 2. Правила пользования кварцевыми часами смотрите в вводной части (стр. 13).

Инструкция по эксплуатации

1. Установка текущего времени:

Вытяните переводную головку до второго щелчка в положение (III). Вращением переводной головки по часовой стрелке установите текущее время. Нажатием на переводную головку верните ее в исходное положение (I).

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Перед началом эксплуатации внимательно изучите паспорт, инструкцию, обращая особое внимание на содержащиеся в них предупреждения и запреты. Не допускайте использования часов в режимах, не предусмотренных производителем.

Потребитель обязуется использовать товар только для тех целей, для которых данный тип товара пригоден, и не нарушать правила эксплуатации. Нарушение покупателем перечисленных в настоящем гарантийном талоне условий и правил влечет недействительность гарантии и является основанием для отказа в удовлетворении требований покупателя об исполнении продавцом гарантийных обязательств.

Внимание! Гарантия не распространяется на:

1. Изделия, имеющие следы нарушения правил эксплуатации:

- Следы ударов и механических повреждений: вмятины, зазубрины, отскочившие стрелки, риски, цифры, отсутствие или деформация заводной головки часов и т.п.;
- Следы несанкционированного вскрытия вне гарантийного сервисного центра (царапины на корпусе в месте стыка с задней крышкой, поврежденные шлицы винтов, отпечатки внутри механизма, нестандартный элемент питания, неправильно установленная прокладка задней крышки и т.п.);
- Следы воздействия на изделие высоких (более +50 градусов Цельсия) или низких температур (менее -20 градусов Цельсия).

2. Повреждения (внутренние или внешние), вызванные любым внешним механическим воздействием, ударными или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия (разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, сколы, деформации материалов и деталей, слом или выгибание оси переводной головки, искривление осей колес и баланса, деформации платин, разрыв или растяжение деталей, отрыв ушек корпуса для крепления браслета и т.п.).

3. Повреждение часов водой в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначением "Water resistance" и "Water resistance 30m/50m" не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на головку и кнопки часов, пока часы находятся в воде.

4. Повреждения, вызванные попаданием на изделие едких химических веществ или растворителей: щелочи, кислоты, ртуть, ее пары и т.п.

5. Повреждение изделий из-за попадания внутрь инородных предметов, веществ.

6. Износ ремешка, браслета, корпуса, кнопок, часовых головок часов или истирание покрытия в процессе эксплуатации;

7. Рассогласование часовой и минутной стрелки менее 0,5 минутного деления (при совмещении их в положении 12:00).

8. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления менее 0,5 секундного деления.
9. Повреждение механизма календаря из-за перевода пользователем даты или дня недели между 21:00 и 03:00 часами (когда задействован механизм автоматического изменения даты).
10. Прочие повреждения, вызванные умышленными или неосторожными действиями покупателя или нарушением правил эксплуатации.

Неисправности, вызванные вышеперечисленными обстоятельствами, не являются гарантийным случаем, как и неисправности, вызванные нарушением условий и ограничений в использовании часов, перечисленных в паспорте, инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне.

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Техническое обслуживание часов, в т.ч. регулировку, периодическую чистку и смазку, а так же замену элемента питания производите только в специализированной организации, уполномоченной продавцом, адрес которой указан в данном гарантийном талоне. Не вскрывайте и не ремонтируйте часы в организациях, не уполномоченных продавцом. Часы, имеющие срывы, царапины и иные повреждения, свидетельствующие о попытках вскрытия, гарантийному обслуживанию не подлежат. Факт проведения технического обслуживания и сведения о выполненных работах должны быть подтверждены подписью мастера и печатью.

Порядок удовлетворения претензий в отношении товара ненадлежащего качества.

Для рассмотрения претензий и принятия продавцом решения покупатель обязан одновременно с претензией передать часы для проведения проверки в организацию, уполномоченную продавцом. Одновременно с часами покупатель обязан передать полный комплект технической и эксплуатационной документации, копию товарного и кассового чеков, выданных ему продавцом при продаже часов. Факт приема часов на проверку подтверждается актом, выдаваемым покупателю Уполномоченной Организацией.

В случаях, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей», и на основании письменного заключения Уполномоченной организации продавец за свой счет проводит экспертизу качества часов, для установления причин возникновения недостатков.

Гарантийный ремонт часов осуществляется в течении 45 дней (или иного, согласованного с покупателем срока, при необходимости поставки комплектующих от изготовителя).

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Класс водозащиты.

Наручные часы по степени водозащиты делятся на пять классов. Установите класс Ваших часов по таблице №1. Герметичность часов не является их постоянным свойством и со временем утрачивается вследствие износа или высыхания прокладок (задней крышки, заводной головки, функциональных кнопок). Рекомендуем проводить профилактику герметичности Ваших часов один раз в два года.

таблица №1

Класс	Маркировка	Случайный контакт с водой	Купание на поверхности	Плавание с трубкой, ныряние до 10 м.	Погружение свыше 10 м.
1	отсутствует	нет	нет	нет	нет
2	Water Resist или 3 ATM (30 м.)	да	нет	нет	нет
3	5 ATM (50 м.)	да	да	нет	нет
4	10 ATM (100 м.)	да	да	да	нет
5	20, 30 ATM и выше (200, 300 м.)	да	да	да	да

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Мы рекомендуем:

- Регулярно чистить часы (за исключением кожаного ремешка). Чистить часы необходимо сухой или смоченной в водном растворе умеренного нейтрального моющего средства мягкой тканью, ни в коем случае не использовать легковоспламеняющиеся вещества (такие как: бензин, растворители, чистящие средства и т.п.).

- Избегать прямого попадания на часы жидкостей для волос, одеколонов, средств для защиты солнечных ожогов и иной косметики, способной вызвать ухудшение состояния покрытия частей часов. При попадании на часы той или иной косметики, способной вызвать ухудшение состояния покрытия частей часов немедленно протрите их сухой мягкой тканью.

- Когда часы не используются - храните их в сухом месте.

- Избегать попадания на часы бензина, растворителей для химической чистки, аэрозолей, липких веществ, краски и т.д. Химическая реакция с такими веществами может привести к повреждению корпуса отделки. Очень сильное давление, длительное трение, соскабливание, притирание могут привести к потере цвета покрытия и его износу.

- После купания ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их.

- Не допускайте нахождения часов в местах, подверженных сильным колебаниям температуры влажных местах (баня, сауна и т.п.), а так же на солнце.

- Не допускайте нахождения часов в местах с сильным магнитным и электромагнитным полем. Воздействие сильного электрического заряда может привести не только к нарушению правильности отображения времени, но и к повреждению компонентов часов.

- Следует избегать небрежного обращения с часами и ронять их.

- В случае появления влаги внутри часов немедленно сдайте их на проверку представителю фирмы в авторизованные сервисные центры для определения правильных условий эксплуатации и устранению влаги.

- Механизм автоматического изменения дня недели и даты включается в период времени суток от 21:00 до 03:00 часов. Не рекомендуется проводить коррекцию в это время.

- На точность хода влияют условия ношения часов.

- Следует помнить, что длительный перерыв в работе часов ведет к загустеванию смазки в механизме, что может негативно сказаться на дальнейшей работе часов.

- Все работы по обслуживанию и замене элементов питания осуществляются только специализированными сервисными центрами.

Мы рекомендуем Вам каждые 2-3 года производить проверку Ваших часов в специализированных сервисных центрах или у представителя фирмы, никогда не пытаться открывать корпус и снимать заднюю крышку часов самостоятельно. Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание Ваших часов, всегда обращайтесь только в авторизованные сервисные центры или к представителям фирмы, храните это руководство и используйте его для справки в будущем.

ГАРАНТИЙНЫЕ МАСТЕРСКИЕ

Места нахождения специализированных организаций, уполномоченных продавцом на приём претензий от потребителей и производящих ремонт и техническое обслуживание товара на территории Российской Федерации, смотрите на сайте **skytime.ru**.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

epos

artistry in watchmaking
switzerland

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный срок изготовителя/продавца:
24 месяца со дня продажи часов через розничную точку

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи «__» _____ 20__ года

Фирма-продавец / адрес/телефон/подпись продавца/цена в руб.

Штамп магазина

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Работоспособность часов во всех режимах и в моем присутствии проверена. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации часов ознакомлен.

Часы в укомплектованном виде и исправном состоянии, без внешних дефектов и механических повреждений, с паспортом и инструкцией на доступном языке получил. Претензий к внешнему виду часов не имею. С условиями предоставления гарантии, указанными в настоящем талоне, порядком и сроками устранения неисправностей согласен.

За допущенные опечатки фирма ответственности не несет.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений, не отраженных в этом руководстве.

Покупатель: _____
подпись

« ____ » _____ 20 ____ года

СЕРВИСНАЯ КАРТА

Дата обращения

« ____ » _____ 20 ____ г.

Описание неисправности: _____

Проведенные работы: _____

Дата получения часов заказчиком

« ____ » _____ 20 ____ г.

**Изделие принято в исправном состоянии,
претензий не имею**

подпись заказчика

СЕРВИСНАЯ КАРТА

Дата обращения

« ____ » _____ 20 ____ г.

Описание неисправности: _____

Проведенные работы: _____

Дата получения часов заказчиком

« ____ » _____ 20 ____ г.

**Изделие принято в исправном состоянии,
претензий не имею**

подпись заказчика

СЕРВИСНАЯ КАРТА

Дата обращения

« ____ » _____ 20 ____ г.

Описание неисправности: _____

Проведенные работы: _____

Дата получения часов заказчиком

« ____ » _____ 20 ____ г.

**Изделие принято в исправном состоянии,
претензий не имею**

подпись заказчика

СЕРВИСНАЯ КАРТА

Дата обращения

« ____ » _____ 20 ____ г.

Описание неисправности: _____

Проведенные работы: _____

Дата получения часов заказчиком

« ____ » _____ 20 ____ г.

**Изделие принято в исправном состоянии,
претензий не имею**

подпись заказчика

СЕРВИСНАЯ КАРТА

Дата обращения

« ____ » _____ 20 ____ г.

Описание неисправности: _____

Проведенные работы: _____

Дата получения часов заказчиком

« ____ » _____ 20 ____ г.

**Изделие принято в исправном состоянии,
претензий не имею**

подпись заказчика

